



DONJOY®

ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE:

The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS:

The DonJoy FusionLight is designed to support the ankle. It may be suitable for use following mild to moderate ankle sprains, and help with Chronic Ankle Instabilities (CAI). Soft-good/semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi-rigid construction.

PERFORMANCE CHARACTERISTICS:

Soft-good/semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi-rigid construction.

CONTRAINdications:

- Do not use if you are allergic to any of the materials contained in this product.

WARNINGS AND PRECAUTIONS:

- If pain, swelling, changes in sensation or other unusual reactions occur while using this product, you should contact your doctor immediately.
- Do not use over open wounds.
- Do not use this device if it was damaged and/or package has been opened.

NOTE: Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

APPLICATION INSTRUCTIONS:

- Place the foam liners pads inside the rigid bilateral shells. (Fig. 1)
- Adjust the heel strap for proper fit. (Fig. 2)
- Pull the outer shells and foam liners along the ankle, making sure the malleoli are well protected. (Fig. 3)
- Make sure the brace fits snugly, and then close the brace using the contact closure straps. (Fig. 4)
- If necessary, adjust the heel pad with the vertical side straps while the brace is on. Pull straps upward until desired fit is obtained. (Fig. 5)
- For maximum comfort and support, wear a long absorbent sock and a laced athletic shoe when wearing the brace. (Fig. 6)

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR PRÉVU :

L'utilisateur prévu doit être un professionnel de santé agréé, le patient, l'aide-soignant ou un membre de la famille fournissant de l'aide. L'utilisateur doit être capable de lire, comprendre et être physiquement capable d'exécuter toutes les instructions, avertissements et mises en garde fournis dans les informations d'utilisation.

UTILISATION PRÉVUE/INDICATIONS :

Le DonJoy FusionLight est conçu pour soutenir la cheville. Il peut être adapté à une utilisation suite à des entorses légères à modérées de la cheville et à une aide en cas d'instabilité chronique de la cheville (CAI). Produit en textile/matière semi-rigide conçu pour restreindre le mouvement grâce à une construction élastique ou semi-rigide.

CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCE :

Produit en textile/matière semi-rigide conçu pour restreindre le mouvement grâce à une construction élastique ou semi-rigide.

CONTRA-INDICATIONS :

- Ne pas utiliser si vous êtes allergique à l'un des matériaux contenus dans ce produit.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :

- En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation ou d'autres réactions anormales lors de l'utilisation de ce produit, contacter immédiatement un médecin.
- Ne pas utiliser sur des plaies ouvertes.
- Ne pas utiliser ce dispositif s'il a été endommagé et/ou si l'emballage a été ouvert.

REMARQUE : Contacter le fabricant et l'autorité compétente en cas d'incident grave résultant de l'utilisation de ce dispositif.

INSTRUCTIONS D'APPLICATION :

- Placer les protections en mousse à l'intérieur des coques bilatérales rigides. (Fig. 1)
- Ajuster la longueur de la sangle passant sous le talon. (Fig. 2)
- Positionner les coques et les protections en mousse le long de la cheville, en vérifiant que les malléoles soient bien protégées. (Fig. 3)
- Ajuster l'attelle pour assurer un bon maintien, puis fermez l'attelle à l'aide des sangles de fermeture auto-agrippantes. (Fig. 4)
- Si nécessaire, ajustez la sangle talonnière. Tirez les sangles vers le haut jusqu'à ce que l'orthèse soit bien en place. (Fig. 5)
- Pour assurer un confort et un support maximum, porter une chaussette absorbante longue et une chaussure de sport à lacets lors du port de la chevillière. (Fig. 6)

ENTRETIEN :

Wash in lukewarm water with a mild detergent. Do not bleach. Rinse thoroughly. Air dry. Do not machine dry. Do not dry clean. Do not iron.

CUIDADO:

Laver à l'eau tiède à l'aide d'un détergent doux. Ne pas utiliser d'agent blanchissant. Rincer abondamment. Sécher à l'air libre. Ne pas sécher au sèche-linge. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas repasser.

COMPOSITION :

Polyester, polyuréthane, polyamide, silicone, polypropylène

**FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.
NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.**

GARANTIE: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

**POUR USAGE SUR UN SEUL PATIENT UNIQUEMENT.
FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL.****USO EXCLUSIVO PARA UN SOLO PACIENTE.
NO FABRICADO CON LÁTEX DE CAUCHO NATURAL.****NUR ZUM GEbraUCH AN EINEM PATIENTEN BESTIMMT.
NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT.****PER L'USO SU UN SOLO PATIENTE.
NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE.****UITSLUITEND BESTemd VOOR GEBrUIK BIJ
EEN PATIËNT.
BEVAT GEEN NATUURLIJK LATEXRUBBER.****GARANTÍA:** DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.**AVISO: BIEN QUE SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.****GARANTIE:** DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.**HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, AUF EINZSATZ MODERNSTER TECHNIKEN UM OPTIMALE KOMPATIBILITÄT QUADIA WERKUNG, STEIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALEM SITZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGESEN WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.****LET OP: HOEWEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHELP VAN DE ALLERNIEUWSTE TECHNIKEN OM OPTIMALE KOMPATIBILITÄT QUADIA WERKING, STEIGKEIT, DURUZAAMHEID EN COMFORT TE VERKRIJGEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBrUIK VAN DIT PRODUCT.****OZNÁMENÍ: AKO KEDÔ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VENOVAĽO VŠETKO ÚSILIE PRO ZÍSKANÍ MAXIMALNÉJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POHODLÍ, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU BUDÉ ÚČINNOU PREVENTIČOU VOčI PORANENIU.****POZNÁMKA: AJ KEDÔ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNIK VENOVAĽO VŠETKO ÚSILIE PRO ZÍSKANÍ MAXIMALNÉJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SILY, TRVANLIVOSTI A POHODLÍ, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU BUDÉ ÚČINNOU PREVENTIČOU VOčI PORANENIU.****ČESKÁ:**

PRED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJA SI PROSÍM PEČLIVÉ PŘECÍTATE CELEZ NASLEDUJÚCE INSTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNGOVANIU.

SLOVENČINA:

PRED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČÍTATE CELÉ NASLEDUJÚCE INSTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNGOVANIU.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO PoužívATEĽA:

Zamýšleným užívateľom je zdravotnícky pracovník s platným oprávnením, pacient, opečovateľ alebo člen rodiny poskytujúci pomoc. Používateľ musí byť schopný prečítať si všetky pokyny, varovania a upozornenia v návode na použitie. Musí im porozumenie a byť fyzicky schopný ich vykonávať.

URÉNÉ PoužITIE/INDIKÁCIE:

Členková ortéza DonJoy FusionLight je určená na poskytnutie opory a stabilizácie kolenného kloubu. Môže byť vhodná po miernom až stredne težkom vymknutí kolenného kloubu s pomocou protíchronických nestabilít (CAI). Projektoraný v mäkkom polohu dýka je navrhnutý k omezeniu pohybu dýka.

VÝKONOVÉ CHARAKTERISTIKY:

Jemná/polohu dýka, navrhnutá tak, aby obmedzila pohyb vďaka elastickému alebo polohu dýku zloženiu.

KONTRAINDIKÁCIE:

• Nepoužívajte, ak máte alergiu na niektorý z materiálov obsiahnutých v tomto produkto.

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

• Ak sa pri používaní tohto výrobku objeví bolest, otok, zmena citivosti alebo iné nevyzývajúce reakcie, okamžite sa obráťte na svojho lekára.

• Nepoužívajte na otevřené rány.

• Gebrúdik hiltupmidel nesmí als het beschadigd is en/of de verpakking geopend.

OPERMING:

Pokud kvůli použití tohoto prostředku dojde k závažnému incidentu, oznamte ji výrobci a příslušné orgánu.

POZNÁMKA:

V prípade závažného incidentu dojde k závažnému incidentu, oznamte ji výrobci a příslušné orgánu.

POKYNY K POUŽITÍ:

1. Do vnitřních stran tuhých skořepin na obou stranách umiestňte výstrekové vložky z drenažou. (obr. 1)

2. Upravte pásky popruhy, aby dosadil nášvorník. (obr. 2)

3. Nasadte vonkajšie krytu a výstrekové podložky cez členok a Sprungelenk. (obr. 3)

4. Sazebajte, že i maléolo sú dobре chránené. (obr. 4)

5. Nasadte vonkajšie krytu a výstrekové podložky cez členok a Sprungelenk. (obr. 5)

6. Pre maximálny komfort a podporu nastavte pásky popruhy, aby dosadili do správnej pozicie. (obr. 6)

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Plaats de inserts met schuim in de harde bilaterale ophulsels. (Afb. 1)

2. Pas de band aan voor een juiste pasvorm. (Afb. 2)

3. Trek de buitenste ophulsels en inserts met schuim langs de enkel, waarbij de malleoli goed beschermd moeten zijn. (Afb. 3)

4. Verificere, dat die Orthese fest anliegt; dann die Verschlussbänder festziehen. (Afb. 4)

5. Fersenpad notigenfalls bei angelegtem durch Drücken mit einer Hand unten auf die Schalen anpassen. Die vertikalen Bänder nach oben ziehen, bis der gewünschte Sitz erreicht ist. (Afb. 5)

6. Per maximālu komfortu un spēkstāvu. Halt solētēi vienai saugāfīgā strumpfā un īstensētā sporta skoņā. (Afb. 6)

POKÝN Y K POUŽITÍ:

1. Do vnitřní stran tuhých skořepin na obou stranách umístěte výstrekové vložky z drenažou. (obr. 1)

2. Upravte pásky popruhy, aby dosadil nášvorník. (obr. 2)

3. Vložte vonkajší krytu a výstrekové podložky cez členok a Sprungelenk. (obr. 3)

4. Ustěte, že i maléolo sú dobре chránené. (obr. 4)

5. Vložte vonkajší krytu a výstrekové podložky cez členok a Sprungelenk. (obr. 5)

6. Nosiť vysokého pohodl a podporu noze s ortézou savé ponožky a šnurované sportovní boty. (obr. 6)

POZNÁMKA:

• Ak sa pri používaní tohto výrobku objeví bolest, otok, zmena citivosti alebo iné nevyzývajúce reakcie, okamžite sa obráťte na svojho lekára.

• Nepoužívajte na otevřené rány.

• Gebrúdik hiltupmidel nesmí als het beschadigd is en/of de verpakking geopend.

OPERMING:

Pokud kvůli použití tohoto prostředku dojde k závažnému incidentu, oznamte ji výrobci a příslušné orgánu.

POZNÁMKA:
<div data-bbox="245 647 254 657" data



DONJOY®

DANSK

LÆS FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM FØR ANVENDELSE AF ANORDNINGEN. KORREKT ANVENDELSE ER VIGTIG FOR, AT ANORDNINGEN FUNGERER KORREKT.

TILSIGTET BRUGERPROFIL:

Den tilsigtede anvænder skal være en autoriseret læge, patienten, patientens omsorgsperson eller et familiemedlem, der yder assistance. Brugeren skal kunne læse, forstå og være fysisk i stand til at udføre alle anvisninger, advarster og forholdsregler, som er angivet i bruksanvisningen.

TILSIGTET ANVENDELSE/INDIKATIONER:

DonJoy FusionLight er bereget til at støtte anken. Den kan være velegnet til brug efter lindrage til moderate forstuvninger af anken og hjælp med kroniske ankelinstabiliteter (CAI). Blødt/halvstift design, som begrænser bevegelse gennem en elastisk eller halvstiv konstruktion.

KARAKTERISTIKA FOR YDEEVNE:

Mjuk/halvstift utformning for at begrænse rørelse gennem en elastisk eller halvstiv konstruktion.

KONTRAINDIKATIONER:

- Må ikke anvendes, hvis du er allergisk over for de materialer, som produktet indeholder.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:

- Hvis der opstår smerte, hævelser, sansemæssige forandringer eller andre usædvanlige reaktioner ved anvendelse af dette produkt, skal lægen omgående kontaktes.
- Må ikke anvendes over åbne sår.
- Brug ikke denne anordning, hvis den er beskadiget og/eller forpakningen har øbnet.

BEMÆRK: Kontakt producenten og den kompetente myndighed i tilfælde af, at der opstår en alvorlig hændelse som følge af anvendelsen af denne anordning.

PÅFØRINGSVEJLEDNING:

1. Placer Foam-linerne inden i de stive dobbeltsidede skæller. (Fig. 1)

2. Juster i hærmøn. (Fig. 2)

3. Træk yderskællerne og Foam-linerne langs med anken, mens du sørger for, at knysterne er valgt skuddet. (Fig. 3)

4. Sørg for, at skinnen sidder nøjagtigt, og luk dernæst skinnen med kontaktlukkerne. (Fig. 4)

5. Justér hælpuden efter behov. Træk lodrette remme opad, indtil den ønskede pasning er opnået. (Fig. 5)

6. For største mulige bekvæmlighed og stöd bør du ha på dig en absorberende strumpa og en gymnastikso med snorring når du bar fodtoldstødet. (Fig. 6)

RENGØRINGSVEJLEDNING:

Vask i lunkent vand med et mildt vaskemiddel. Må ikke lægges i klorn. Skål grundigt. Lufttørres. Må ikke tørreturmbles. Må ikke renses kemisk. Må ikke stryges.

SAMMENSÆTNING:

Polyester, Polyurethan, Polyamid, Silikone, Polypropylen

**MÅ KUN BRUGES PÅ ÉN ENKELT PATIENT.
IKKE FREMSTILLET MED
NATURGUMMILATEK.**

GARANTI: Op til seks måneder efter købsdatoen vil DJO, LLC hellt etter dertil reparere eller udskifte udstyret og dets tilbehør i et tilfælde af fejl i materialer eller udførelse.

**ERKLÆRING: SELVOM DER ER GJORT ALT HVAD
ADVANCEREDE TEKNIKKER KAN GØRE FOR AT OPNÅ DEN
FORENDEDE MASKIMALE FUNKTION, STYRKE, HOLDBARHED
OG BEKVEMMELIGHED, ER DETTE IKKE NØGEN GARANTI
FOR AT MAN KAN UNDGÅ LÆSIONER VED AT BRUGE DETTE
PRODUKT.**

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGRAFT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLICERING ÅR AV STÖRSTA VIKT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.

AVSEDDA ANVÄNDARE:

Den avsedda användaren ska vara en legitimerad läke, patienten, patientens vårdgivare eller en familjemedlem som hjälper till. Anvärdaren bör kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att utföra alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som anges i bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER:

DonJoy FusionLight är utformat för att stötta fotleden. Den kan vara lämplig för användning efter lindrage till moderate forstuvningar av anken och hjälp med kronisk ankelinstabilitet (CAI). Blödt/halvstift design, som begränsar bevegelse gennem en elastisk eller halvstiv konstruktion.

PRESTANDAEGENSKAPER:

Mjuk/halvstift utformning för att begränsa rörelse gennem en elastisk eller halvstiv konstruktion.

KONTRAINDIKATIONER:

- Anvärd inte om du är allergisk mot något av materialen i detta produkt.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:

- Kontakta omedelbart läkare om smärta, svulnad, andrade färmimer eller andra ovantida reaktioner uppstår medan produkten används.
- Anvärd inte över öppna sår.
- Anvärd inte den här enheten om den har skadats och/eller förpackningen har öppnats.

OBS! Kontakta tillverkaren och behörig myndighet vid allvarligt tillbud i samband med användningen av denna produkt.

ANVISNINGAR FÖR APPLICERING:

1. Placer Foam-linerne inden i de stive dobbeltsidede skäller. (Fig. 1)
2. Justera i härmön. (Fig. 2)
3. Træk yderskællerne og Foam-stöden runt vristen samtidigt som du ser till at fotknolen er valgt skuddet. (Fig. 3)
4. Sørg for, at skinnen sidder nøjagtigt, og luk dernæst skinnen med kontaktlukkerne. (Fig. 4)
5. Justér håndvindan efter behov. Dræg de vertikale remmene oppad til tils ønskede pasning (Fig. 5)
6. For største mulige bekvæmlighed og stöd bør du ha på dig en absorberende strumpa og en gymnastikso med snorring når du bar fodtoldstödet. (Fig. 6)

SKÖTSEL:

Väsk i lunkent vann med ett mildt tvättmedel. Må ikke läggas i klorn. Skål grundigt. Lufttørres. Må ikke tørreturmbles. Må ikke renses kemisk. Må ikke stryges.

SAMMANSÄTTNING:

Polyester, Polyuretan, Polyamid, Silikon, Polypropylen

**LATEK
ENDAST FÖR ANVÄNDNING PÅ EN PATIENT.
EJ TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEK).**

GARANTI: DJO, LLC reparerar eller byter ut hela eller delar av enheten och dess tillbehör vad gäller defekter i material och utförande under en period på sex månader från försäljningsdatum.

**OBS! ALLA ANSTRÄNGNINGAR HAR GJORTS OCH
MODERN TEKNIK ANVÄNTS FÖR ATT ÖPPNA MAXIMAL
ÖVERENSSTÄMMELSE AV FUNKTION, STYRKE, HÅLLBARHET
OCH KOMFORT, MEN INGA GARANTIER LÄMMAS ATT SKADA
FÖRHINDRAS GENOM ATT ANVÄNDNA DENNA PRODUKT.**

NORSK

FØR PRODUKTET TAS I BRUK, MÅ DU LESE ALLE ANVISNINGENE NEDENFOR NØYE. DET ER AVGJØRENDE AT PRODUKTET BRUKES RIKTIG FOR AT DET SKAL GI GOD EFFEKT.

TILLENKT BRUKER:

Den avsedda användaren skal være lisensiert helsepersonell, patienten, patientens vårdgivare eller en familjemedlem som hjelper til. Brukeren bør kunne læse, forstå og være fysisk kapabel til å følge alle anvisninger, varningar og forsiktigheitsåtgärder som anges i bruksanvisningen.

TILLENKT BRUK/INDIKASJONER:

DonJoy FusionLight er utformet for å støtte anken. Den kan være egnet for användning etter lindrage til moderate fotledsstyrting og kronisk instabilitet i anken. Mjuk/halvstift utformning for å hindre bevegelse gjennom elastisk eller halvstiv konstruksjon.

YTELSESEGNSKAPER:

Mjuk/halvstift utformning for å hindre bevegelse gjennom elastisk eller halvstiv konstruksjon.

KONTRAINDIKASJONER:

- Skal ikke brukes hvis du er allergisk mot noen av materialene i dette produktet.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:

- Kontakt omgående läkare om smärta, svulnad, andrade färmimer eller andra ovantida reaktioner uppstår medan produkten används.
- Anvärd inte över öppna sår.
- Anvärd inte den här enheten om den har skadats och/eller förpackningen har öppnats.

MERK: Kontakt produsenten og den kompetente myndighed i tilfælde af, at der opstår en alvorlig hændelse som følge af anvendelsen af denne anordning.

INSTRUKSJONER FOR BRUK:

1. Plasser foringsputter på innsiden av de stive bilaterale rammene. (Fig. 1)
2. Juster i härmøn. (Fig. 2)
3. Træk yderskællerne og Foam-stöden runt vristen samtidigt som du ser til at fotknolen er valgt skuddet. (Fig. 3)
4. Sørg at stødet sitter tæt og stång sedan stødet med kontaktstangene. (Fig. 4)
5. Justér håndvindan efter behov. Dra de vertikale remmene oppad til du ønsker pasning (Fig. 5)
6. For største mulige bekvæmlighet og stød bør du bruke en fuktabsorbende sokk og sportssko med snøring når du bar fottoldstødet. (Fig. 6)

PUKEMISOHJEET:

1. Aseta vahtomuovi pehmusteet jääkyjen ulkokouluun sisäpuolelle. (Kuva 1)

2. Säädä kantapäremmi sopivana mittaan. (Kuva 2)

3. Vedä ulkokoulu ja vahtomuovi pehmusteet nilkan päälle, siten että kehriästätuut ovat sujuavia. (Kuva 3)

4. Päätä se stödet passeri godt, og deretter lukk støtten ved bruk av lukkestroppene. (Figur 4)

5. Juster hælpugen efter behov. Dra de vertikale remmene oppad til du ønsker pasning. (Figur 5)

6. Tuen mukavuutta ja tehoikkuutta voidaan lisätä käytäällä hyvin hengittävää sukkua ja nauhalista urhelukkia. (Kuva 6)

STELL:

Väsk i lunkent vann med mild sape. Bruk ikke blekemidler. Skål grundig. Lufttørres. Bruk ikke tørreturmbles. Bruk ikke tørrrens kemikalier. Må ikke stryges.

SAMMANSÄTTNING:

Polyester, polyuretan, polyamid, silikon, polypropylen

**LATEK
KUN FOR BRUK PÅ ÉN PASIENT.
INNEHOLDER IKKE NATURGUMMILATEKS.**

GARANTI: DJO, LLC vil reparera eller ersätta hela eller delar av enheten och dess tillbehör vad gäller defekter i material och utförande under en period på sex månader från salgsdagen.

**ERKLÄRING: SELVOM DET ER GJORT ALT SOM KAN GJØRES MED ADVANCEREDE TEKNIKKER FOR Å OPPÅ MAXIMAL
ÖVERENSSTÄMMELSE AV FUNKTION, STYRKE, HÅLLBARHET
OCH KOMFORT, MEN INGA GARANTIER LÄMMAS ATT SKADA
FÖRHINDRAS GENOM ATT ANVÄNDNA DENNA PRODUKT.**

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTOÄ. OIKEA KIINNITTÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNalta.

KÄYTÄÄ JÄSKEVÄT EDELLYTYKSET:

Den avsedda käyttäjänä on tarkoitettu valtuutetuksi terveydenhuollossa ammattilaiseksi, patienttiin, patientin hoitajaksi tai hänen avustavien perheenjäsenen käytettäväksi. Käytäjänä täytyy pystyä luokseen ja ymmärtää kaikki annetut ohjeet, varoitukset ja varotoimet ja ottaa fysillisesti kykenevän noudataan niitä.

KÄYTÖTÄRKITUS/KÄYTÖÄIHTEET:

DonJoy FusionLight on suunniteltu tukemaan nilkkaa. Se voi soveltaa käytettäväksi lieven ja kohtalaisten nilkan ryhjähdysten ja venhulyosten sekä auttaa kroonisessa nilkan epästabiliteudessa (CAI). Pehmeä ja puolijauha / puolijäykä tuki, joka on suunniteltu rajoittamaan liikettä joustavan tai puolijäykän rakenteen ansiosta.

VAROITUKSET JA VAROTOimet:

DonJoy FusionLight destina-se a suportar o tornozelo. Poderá ser adequado para utilização em entorses do tornozelo leigas a moderadas e ajudar com instabilidades crónicas do tornozelo (IC). Artigo macio/semirrígido para restringir o movimento através de uma construção elástica ou semirrígida.

CARACTERÍSTICAS DE DESEMPEÑO:

Artigo macio/semirrígido para restringir o movimento através de uma construção elástica ou semirrígida.

CONTRAINDICACIONES:

- Alá käytä, jos olet allerginen joillekin tähän tuotteen sisältämalle materiaalille.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES:

- Em caso de dor, inchado, mudanças de sensibilidade ou outras reações anormais durante a utilização deste produto, deve contactar imediatamente o seu médico.
- Não aplique sobre feridas abertas.
- Não utilize este dispositivo se estiver danificado e/o se a embalagem tiver sido aberta.

NOTA: Contacte o fabricante e a autoridade competente no caso de um incidente grave resultante da utilização deste dispositivo.

INSTRUÇÕES PARA APLICAÇÃO:

1. Aseta vahtomuovi pehmusteet jääkyjen ulkokouluun sisäpuolelle. (Kuva 1)
2. Säädä kantapäremmi sopivana mittaan. (Kuva 2)
3. Vedä ulkokoulu ja vahtomuovi pehmusteet nilkan päälle, siten että kehriästätuut ovat sujuavia. (Kuva 3)
4. Päätä se stödet passeri godt, og deretter lukk støtten ved bruk av lukkestroppene. (Figur 4)
5. Säädä tarvittaessa kantapäähemustetta tuen ollessa paikallaan. Viedä pystysuunnassa olevia hihnoja lö